



**ФОНД РУССКИЙ МИР**



Германо-Российский Deutsch-Russische  
Фестиваль Festtage

## Aufruf zum Kreativwettbewerb

Am 12. April 1961 umrundete das Raumschiff „Wostok“ mit Juri Gagarin an Bord die Erde. Mit diesem Flug begann die Erschließung des Weltalls durch die Menschheit. Aus Anlass des 50. Jahrestages dieses historischen Ereignisses schreiben der Deutsch-Russische Festtage e.V., der Vision e.V. und die Russkiy Mir Foundation mit Unterstützung des Deutsch-Russisches Forum e.V. und des Russischen Hauses der Wissenschaft und Kultur einen Kreativwettbewerb aus, der Teil der 5. Deutsch-Russischen Festtage in Berlin (10. – 12.Juni 2011) ist.

### THEMA: „JURI GAGARIN – DER ERSTE MENSCH IM WELTRAUM“

#### ZIELE DES WETTBEWERBS:

- Popularisierung der Kultur, der Geschichte, der Traditionen und der wissenschaftlich-technischen Errungenschaften Russlands durch die Erinnerung an den Jahrestag des Fluges Juri Gagarins;
- Darstellung des menschlichen Strebens nach wissenschaftlich-technischem Fortschritt, der Erforschung des Weltalls und der daraus erwachsenen Verantwortung;
- Förderung der Beschäftigung (Lesen) mit russischer und deutscher Literatur aus dem SF-Genre und damit auch der jeweiligen Sprache.

#### ANREGUNGEN:

- Schildern Sie uns, was Sie mit der Person und dem Wirken Juri Gagarins verbinden!
- Wie stellen Sie sich einen Flug ins All vor? Wen oder was würden Sie mitnehmen? Wer oder Was erwartet Sie im Weltall?
- Krieg der Sterne oder Urlaub in fernen Galaxien – wie werden die Menschen die Möglichkeiten des wissenschaftlich-technischen Fortschritts nutzen? Schreiben Sie uns, wie Sie sich die künftige Erschließung des Weltalls durch die Menschheit vorstellen!
- Gibt es außerirdisches Leben und wenn ja, wie wird die erste Begegnung mit den Menschen verlaufen? Und wie geht es weiter?

#### ANFORDERUNGEN:

- Alle Interessenten, die die Teilnahmebedingungen akzeptieren, sind herzlich eingeladen, sich am Kreativwettbewerb zu beteiligen.
- Beiträge können in folgenden Kategorien eingereicht werden:
  - 1. Beiträge in Deutsch (z.B. Essays, Kurzgeschichten, wissenschaftliche Arbeiten, andere Textformen);
  - 2. Beiträge in Russisch (z.B. Essays, Kurzgeschichten, wissenschaftliche Arbeiten, andere Textformen);
  - 4. Kreative Beiträge in freier multimedialer Form (Video, Audio, Comics, Grafiken, Collagen, Zeichnungen, Skulpturen, Modelle, usw.)).
- Senden Sie uns bis spätestens Freitag, den 20.05.2011 (Datum des Poststempels) Ihren Beitrag zusammen mit Ihren persönlichen Angaben (beiliegendes Formular) per Post oder per Mail an

**Deutsch-Russisches Forum e.V.  
z.H. Frau Susanne Wunderlich  
Schillerstr. 59, 10627 Berlin  
mail: [wunderlich@deutsch-russisches-forum.de](mailto:wunderlich@deutsch-russisches-forum.de)**

- Es sollen nicht mehr als drei DIN A4 Seiten in deutscher und/oder russischer Sprache eingereicht werden. Video/Audio-Dateien sollten eine Länge von 15 min. nicht überschreiten. Mail - Anhänge können bis max. 4 MB empfangen werden.
- Bei Einreichung per Post senden Sie uns bitte zusätzlich ein kurze Mail mit dem Hinweis, dass eine Postsendung unterwegs ist.
- Beiträge, die nicht den Anforderungen oder Teilnahmebedingungen entsprechen, werden nicht berücksichtigt

TEILNAHMEBEDINGUNGEN UND MEHR INFORMATIONEN UNTER:

**[www.kreativwettbewerb.drf-berlin.de](http://www.kreativwettbewerb.drf-berlin.de)**



**ФОНД РУССКИЙ МИР**



Германо-Российский Deutsch-Russische  
Фестиваль Festtage

**ABLAUF:**

Für die Organisation, Durchführung und Auswertung des Wettbewerbes wird eine Arbeitsgruppe gebildet. Ihr gehören Vertreter der Veranstalter des Wettbewerbes, verschiedener Organisationen, Vereinigungen und Institutionen an. Die Arbeitsgruppe übernimmt die Vorbereitung und Durchführung des Wettbewerbs.

Aufgrund der Erfahrungen aus den Kreativwettbewerben 2007-2010 und unter Berücksichtigung des Themas 2011 beruft die Arbeitsgruppe eine unabhängige Jury, die die Gewinner des Wettbewerbs ermittelt.

- *Vorbereitung (Oktober 2010 bis 23.02.2011)*
- Konsultationen und Gespräche mit Partnern
- Planung und Abstimmung organisatorischer Fragen (Konzept),
- bis 22.02.2011 Auswahl und Berufung der Jury
  - *Durchführung (23.02.2011 bis 08.06.2011)*
- Start und Bewerbung des Wettbewerbs in den Medien
- Annahme und Sichtung der Beiträge durch die Jury
- 22 KW: Sitzung der Jury - Bewertung der Beiträge, Auswahl der Preisträger
  - *Abschluss (08.06.2011 bis 30.06.2011)*
- Bekanntgabe der Preisträger durch die Jury im Rahmen einer feierlichen Zeremonie am 08.06.2011 im Russischen Haus der Wissenschaft und Kultur.
- Siegerehrung und Preisverleihung
- Auswertung des Kreativwettbewerbs
- Lesung der Preisträger am 10.06.2011 im Literaturzelt auf den Deutsch-Russischen Festtagen
- Veröffentlichung der Ergebnisse

**PREISE:**

Die Gewinner des Kreativwettbewerbs erhalten attraktive Preise, die (noch mehr) Lust auf Russland machen, eine Teilnahmebestätigung sowie die Chance auf Veröffentlichung ihres Beitrages.

**TEILNAHMEBEDINGUNGEN UND MEHR INFORMATIONEN UNTER:**

**[www.kreativwettbewerb.drf-berlin.de](http://www.kreativwettbewerb.drf-berlin.de)**